

STN	Usne Skúšky stálofarebnosti Stálofarebnosť v slinách (ISO 20701: 2017)	STN EN ISO 20701 79 3852
------------	---------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------

Leather - Tests for colour fastness - Colour fastness to saliva (ISO 20701:2017)

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 07/18

Obsahuje: EN ISO 20701:2018, ISO 20701:2017

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN ISO 20701

February 2018

ICS 59.140.30

English Version

**Leather - Tests for colour fastness - Colour fastness to
saliva (ISO 20701:2017)**

Cuir - Essais de solidité des coloris - Solidité des coloris
à la salive (ISO 20701:2017)

Leder - Prüfung der Farbechtheit - Farbechtheit
gegenüber Speichel (ISO 20701:2017)

This European Standard was approved by CEN on 11 December 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN ISO 20701:2018 (E)

Contents	Page
European foreword.....	3

European foreword

This document (EN ISO 20701:2018) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 289 “Leather” the secretariat of which is held by UNI, in collaboration with Technical Committee IULTCS “International Union of Leather Technologists and Chemists Societies”.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2018, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 20701:2017 has been approved by CEN as EN ISO 20701:2018 without any modification.

INTERNATIONAL STANDARD

**ISO
20701**

IUF 427

First edition
2017-12

Leather — Tests for colour fastness — Colour fastness to saliva

Cuir — Essais de solidité des coloris — Solidité des coloris à la salive



Reference numbers
ISO 20701:2017(E)
IUF 427:2017(E)

© ISO 2017

ISO 20701:2017(E)
IUF 427:2017(E)



COPYRIGHT PROTECTED DOCUMENT

© ISO 2017, Published in Switzerland

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, or posting on the internet or an intranet, without prior written permission. Permission can be requested from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office
Ch. de Blandonnet 8 • CP 401
CH-1214 Vernier, Geneva, Switzerland
Tel. +41 22 749 01 11
Fax +41 22 749 09 47
copyright@iso.org
www.iso.org

Contents

Page

Foreword	iv
1 Scope	1
2 Normative references	1
3 Terms and definitions	1
4 Principle	1
5 Apparatus and materials	2
6 Reagents	2
7 Test specimens	3
8 Procedure	3
9 Evaluation	4
10 Precision	4
11 Test report	4
Bibliography	5

ISO 20701:2017(E)
IUF 427:2017(E)

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by the Fastness Tests Commission of the International Union of Leather Technologists and Chemists Societies (IUF Commission, IULTCS) in collaboration with the European Committee for Standardization (CEN) Technical Committee CEN/TC 289, *Leather*, the secretariat of which is held by UNI, in accordance with the Agreement on technical cooperation between ISO and CEN (Vienna Agreement).

IULTCS, originally formed in 1897, is a world-wide organization of professional leather societies to further the advancement of leather science and technology. IULTCS has three Commissions, which are responsible for establishing international methods for the sampling and testing of leather. ISO recognizes IULTCS as an international standardizing body for the preparation of test methods for leather.

Leather — Tests for colour fastness — Colour fastness to saliva

1 Scope

This document specifies a method for determining the colour fastness to saliva of all kinds of leathers, independent of the colouring procedure applied.

The method uses an artificial saliva solution to simulate whether colouring materials can migrate from leather to the mouth or to the mucous membranes.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 105-A01, *Textiles — Tests for colour fastness — Part A01: General principles of testing*

ISO 105-A02, *Textiles — Tests for colour fastness — Part A02: Grey scale for assessing change in colour*

ISO 105-A03, *Textiles — Tests for colour fastness — Part A03: Grey scale for assessing staining*

ISO 105-A04, *Textiles — Tests for colour fastness — Part A04: Method for the instrumental assessment of the degree of staining of adjacent fabrics*

ISO 105-A05, *Textiles — Tests for colour fastness — Part A05: Instrumental assessment of change in colour for determination of grey scale rating*

ISO 2418, *Leather — Chemical, physical and mechanical and fastness tests — Sampling location*

ISO 3696, *Water for analytical laboratory use — Specification and test methods*

EN 15987, *Leather — Terminology — Key definitions for the leather trade*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN